

Univerzita Karlova v Praze
Filozofická fakulta
Fonetický ústav
doc. Mgr. Radek Skarnitzl, Ph.D.

Posudek vedoucího práce
na bakalářskou práci Elišky Kubánkové
The duration of stressed and unstressed vowels in English speakers of Spanish

Bakalářská práce Elišky Kubánkové zkoumá realizaci slovního přízvuku ve španělštině anglických mluvčích. Autorka tak zajímavým způsobem propojuje oba své obory; protože se navíc s foneticky zaměřenými studii španělštiny jakožto cílového jazyka v oblasti osvojování výslovnosti cizího jazyka setkáváme poměrně zřídka, představuje její práce validní přínos k této tématice.

Práce je dle konvencí fonetického výzkumu členěna na teoretickou a empirickou část. Teoretická kapitola nejprve popisuje relevantní aspekty španělštiny, zejména její vokální systém, dále se obecně věnuje slabice a slovnímu přízvuku, jeho možným akustickým korelátům, umístění slovního přízvuku ve španělštině a dosavadnímu výzkumu akustických korelátů přízvuku ve španělštině. Autorka se krátce zmiňuje i o osvojování výslovnosti cizího jazyka a o jazykovém transferu. Následující kapitola již představuje metodické pozadí prováděného výzkumu, tedy základní informace o nahrávaných mluvčích, řečovém materiálu a o způsobu zpracování nahrávek. Ve čtvrté kapitole Eliška Kubánková popisuje výsledky, zvláště pro dvou-, tří a čtyřslabičná slova, a výsledky zároveň komentuje. Práce je zakončena obecnou diskusí a závěrem, přílohy obsahují podrobnosti o analyzovaném materiálu.

Teoretická kapitola představuje poměrně kvalitní uvedení do problematiky; mám však částečné výhrady k její struktuře. Korelátům přízvuku se věnuje především oddíl 2.6, ale také oddíl 2.3.2, což působí trochu nesourodě; je otázka, nakolik je účelné dělení oddílu 2.6 na historické a moderní studie, když se v obou pododdílech setkáme se studii z 80. let; dovedl bych si představit i logičtější strukturu oddílu 2.3, který se věnuje přízvuku obecně.

Další výhrady se týkají spíše drobností. Za prvé, vokální čtyřúhelník na obr. 2 neodpovídá anglickému vokálnímu systému; prosím autorku, aby tuto chybu u obhajoby vysvětlila. Na některých místech by bylo vhodné používat mezinárodní terminologii a nevyházet pouze z (překlady) španělských zdrojů – to se týká konceptů jako *melodic unit* (str. 24) či *cadence* (str. 25), pro něž jsou zavedeny termíny jiné, nebo *phonic group* (str. 23), s nímž se v anglických popisech nesetkáme vůbec a jehož definice z popisu ani není zřejmá. Na straně 26 jsou definovány jednotlivé koreláty přízvuku, ale zmínka o spektrálním sklonu je jen letmá – spektrální sklon ostatně není ani blíže definován, ačkoli autorka později cituje studie, které jej v souvislosti s přízvukem zkoumaly.

Popis empirické studie považuji za velmi dobrý. Metoda výzkumu je popsána natolik podrobně, že splňuje požadavek na replikovatelnost. Zvláště chvályhodným aspektem studie je pečlivý výběr cílových slov k analýze tak, aby analýza byla validní (autorka např. vyřadila prozodická slova obsahující klitika nebo spojení umožňující synerezi a synalefu). Výsledky pak dokumentují zajímavou interakci mezi trváním přízvučných a nepřízvučných slabik na jedné straně a umístěním dané slabiky ve slově na straně druhé, kterou Eliška Kubánková poučeně komentuje.

Práce je napsána poměrně dobrou angličtinou, ačkoli obsahuje i drobné jazykové chyby či neobratnosti (např. *in specific*, s. 10; *problematics*, s. 11 a 27 i jinde; způsob používání *result* jako slovesa, str. 26 či 39 i jinde; *words other than monophthongs*, str. 33).

Rád bych, aby se autorka při obhajobě vyjádřila k problematice vokalické délky. Na str. 31 píše “... *Spanish, as opposed to English, does not make a phonemic contrast in terms of vocalic quantity...*”. Je vokalická délka v angličtině opravdu využívána distinktivně?

Uzavírám, že Eliška Kubánková realizovala solidní studii zkoumající slovní přízvuk u anglických mluvčích španělštiny. Předkládaná bakalářská práce splňuje svým obsahem i rozsahem požadavky kladené na bakalářskou práci. Vzhledem k výše uvedeným skutečnostem ji doporučuji k obhajobě a předběžně navrhuji hodnocení **mezi výborně a velmi dobře**.

V Praze dne 12.6.2015

.....
doc. Mgr. Radek Skarnitzl, Ph.D.
Fonetický ústav FF UK